

Nueva Era, Año III, Nº 57

Florencio Varela, 15 de Mayo de 1942

Instituto: Estudio Iniciales

Proyecto: “La política y la cultura de masas en escala: estudio de experiencias sociales en espacios culturales y políticos en la región varelense durante la primera mitad del siglo XX”



Esta obra está libre de restricciones de propiedad intelectual conocidas.

Documento descargado de RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital de la Universidad Nacional Arturo Jauretche

Cita recomendada:

(15 de Mayo de 1942) En *Nueva Era*, 3(57). Disponible en RID - UNAJ Repositorio Institucional Digital UNAJ
<https://biblioteca.unaj.edu.ar/rid-unaj-repositorio-institucional-digital-unaj>

LAS NUEVAS AUTORIDADES COMUNALES

El miércoles 20 del corriente, deben constituirse las Autoridades Comunes de este Partido, ultimadamente electas. Estas autoridades se deben elegir democráticamente, en que gobierno y gubernamentalmente se debe tener en cuenta que el pueblo, el ciudadano debe ser el que elige, y también, los derechos que sólo nos acuerda ante una autoridad en que fueron electos las autoridades que han de constituirse, no podemos omitir —por concepto de responsabilidad de uno mismo partido se sometió a la consideración pública una plataforma electoral, cuyo contenido, involucrarán veintidós puntos que importan otros tantos compromisos ante el pueblo varelenso.

De esa frondosa exposición de inquietudes y preocupaciones en la administración comunal, seremos el índice de la realidad, pero, por imperativo del derecho que nos recuerda la función de prensa, seremos los acusadores responsables de tendencia política que actuó en el caso presente, la unanimidad de Concejo Deliberante e Intendencia Municipal, no podrá aducir razones de impedimentos políticos que malogren lo que se ha invocado ante el pueblo.

La Plataforma Electoral de Gobierno, expuesta por el Parlamento Democrático Nacional, impone serias obligaciones al funcionamiento, nuestra norma de conducta, y excusa, además, el juicio público, del pensamiento en el ejercicio de esa función, cuando político pre-electoral.

La Junta Electoral de la Pcia. aprobó las Elecciones Comunales de este Distrito

El miércoles 20 del cte., a las 14 horas, deben constituirse las autoridades comunales.

Con fecha miércoles 13 del corriente, la Junta Electoral de la Provincia ha aprobado la elección comunal de este Distrito, realizada el domingo 26 del abril último.

La comunicación respectiva de la Junta Electoral al señor Comisionado Municipal, cuya copia nos ha sido remitida por este conducto, dice textualmente así:

La Plata, Mayo de 1942.

Al señor Comisionado Municipal:

FLORENCIO VARELA.

Tengo el agrado de hacer saber a usted que, practicado por esta Junta el escrutinio de las elecciones de Municipales y Consejeros Escolares realizadas en ese Distrito el día 26 de Abril ppto., han resultado electos y diplomados los siguientes ciudadanos:

CONCEJALES MUNICIPALES, titulares: Pedro V. Pelento, Félix E. Rodríguez, Angel D. Cafferata, Adolfo Morando, José B. Amondarain, Nicolás Fernández, Ramón J. Barosela, Juan S. Caparé.

Suplentes: Ramón E. López, Vicente J. Valls, Luis Bonfiglio, Jorge A. Guardé, Gervasio Fernández, Domingo Traversono, Juan Modesto Bidart, Eduardo Calegari.

Comuníquese igualmente que la Junta ha fijado el día 20 del corriente, a las 14 horas, para que se celebre la sesión de constitución del Cuerpo y designación de autoridades.

Saludo a usted muy atte. — Firmado: Presidente — Secretario (Junta Electoral).

No obstante que en esta comunicación se omite la mención de los electos para los cargos de Consejeros Escolares, entendemos que la Constitución de ese Cuerpo está tácitamente autorizada con la aprobación del acto eleccionario, pero, lo que más interesa en este caso, es saber que el miércoles próximo, 20 del corriente, debe constituirse el H. Concejo Deliberante y proceder a la designación de Intendente Municipal.

El Sindicato Obrero de la Construcción se dirige al comercio minorista

Ha llegado hasta nosotros una circular general de la F. O. N. G. dirigida al comercio minorista, solicitando su apoyo y adhesión al gran mitin público que llevará a cabo el mencionado sindicato el día sábado 16, a las 15.30 horas, en el Parque Romano de la Capital Federal, para reclamar de parte del gobierno nacional medidas energéticas contra las que encarecen arbitrariamente el costo de la vida.

Este Sindicato entiende —así lo afirman— que tan grave problema, no solo atañe a los consumidores, sino también al pequeño comercio, que, lejos de ser culpable del alza de los precios, es también víctima del acaparamiento monopolista y de la escasez de los artículos de primera necesidad, provocada con fines delictuosos por truts antinacionales.

ACTO CULTURAL

Se realizará en el Salón de Actos del Centro C. Sarmiento, auspiciado y patrocinado por esta entidad local

En conmemoración de la fecha patria se realizará el domingo 24 del corriente, en el Salón de Actos del C. Cultural Sarmiento, un acto cultural organizado por la Sub-Comisión de Cultura de esta prestigiosa entidad local.

A estar a los informes que nos han sido adelantados por conducto de la entidad que lo auspicia y patrocina, la organización del mismo está condicionada al propósito de exponer un motivo más de difusión pública en los aspectos artísticos que se identifican con las finalidades propias de la institución, que, en esta oportunidad, al propio tiempo que realiza un homenaje conmemorativo de una efemérides patria, cumple con una disposición estatutaria que hasta la fecha encontró siempre los inconvenientes derivantes de las insuficiencias

insalvables dentro del local social, y cuyos entorpecimientos lógicos han desaparecido en parte a raíz del acondicionamiento que paulatinamente se ha operado en el Salón de Actos públicos, como fruto eficiente de la labor perseverante y tesonera de las distintas directivas que se han sucedido hasta la fecha.

La Comisión de Cultura organizadora, se ha impuesto la obligación de presentar en esa fecha, además de la parte oral que estará a cargo de un conferencista, diversos números de arte musical e interpretación poético-literaria, cuya programación será condicionada dentro de los detalles de organización respectivos que se adelantarán oportunamente.

En antecedentes del pensamiento que prima en el seno de la entidad organizadora, nos

permitimos adelantar los mejores augurios para el éxito de organización de este acto cultural, que sin duda contará con el auspicio y adhesión del público varelenso, que jamás ha sido reticente para este género de manifestaciones espirituales.

Por nuestra parte, que siempre hemos adelantado estas inquietudes de las directivas del Centro Cultural Sarmiento, coadyuvando con nuestro pequeño esfuerzo periodístico para que se concretaran esas preocupaciones y aspiraciones comunes, nos satisface íntimamente celebrar la desaparición de los inconvenientes que hasta ahora atentaron contra una más frecuente y regular manifestación de actos de cultura espiritual, siempre necesarios para fomentar la ilustración de los pueblos.

Permanente

DIREGAMOS por la instalación de una Sucursal o Agencia Bancaria en este pueblo, sobre falta, ocasiona diarios perjuicios al comercio varelenso y al vecindario todo, que ante el apremio, debe servir en distintos mercados bancarios de localidades circunvecinas.

INTERPRETAMOS el sentir unánime de un pueblo que por la importancia de su comercio y el aumento de población, ya ha adquirido mayoría de edad, y no puede sufrir supeditado a tutelas exteriores que entorpecen su normal desenvolvimiento individual.

COADYUVAMOS decididamente al esfuerzo vecinal, conducente a lograr esta aspiración.

Es justificado el clamor general del Comercio Varelenso

La disposición ordenando el cierre a determinadas horas afecta seriamente sus intereses

AUSPICIAMOS UN MOVIMIENTO DE RESISTENCIA

La disposición conminatoria para determinados comercios, ordenando el cierre a las 19.30 horas, ha provocado generales demostraciones de desagrado entre los comerciantes afectados.

Nadie, que con mediana comprensión del momento universal excesivamente agudo que se vive actualmente, y que gravita desfavorablemente en todos los órdenes de la economía mundial, podría arguir con acierto que esta medida conminatoria de nuestro gobierno no invoca una finalidad plausible. Pero, si dentro de las soluciones tendientes a resolver ese complejo problema, buscando formas tendientes para atenuar su gravitación desfavorable, se usa un expediente que afecta aún más los ya resentidos intereses de las fuentes vitales del comercio, nadie, también, podrá negar que se ha equivocado el camino de la solución.

Determinados comercios, no sufren en verdad las proporciones del perjuicio que para otros significa el cierre a las 19.30 hs., pero, como las leyes, disposiciones y medidas de gobierno, aunque sean provocadas por situaciones apremiantes de emergencia, como en este caso, no pueden admitirse en el plano igualitario de equidad cuando sus efectos resultan más desfavorables para una determinada parte de los gobernados, lógico

es entonces que se sienta el clamor de desagrado en aquellos más directamente afectados, y que el juicio a viva voz condene el error cometido, sobre todo, si es viable la solución por conducto de medidas con proporciones equitativas para todos.

Entendemos que se ha equivocado el camino de la solución, porque, como lo expresáramos en su oportunidad, debió condicionarse el consumo de energía eléctrica en todos los comercios, estableciéndose por control previo las restricciones que aconseja el propósito economista, ajustándolo en cada caso a la relación y necesidades de consumo imprescindibles. Vale decir, con más claridad, que, eliminando lo superfluo —vidrieras, letreros luminosos, etc.—, debió imponerse un determinado porcentaje de consumo con relación al total estimado con carácter de indispensable en épocas normales, y no, obligar al cierre en horas que no contemplan ningún interés general, tanto en lo que atañe al comercio como al público comprador o consumidor.

Por otra parte, el comerciante, que ha pagado al Estado sus patentes y gravámenes respectivos que se impone a tales actividades, al sentirse seriamente afectado en sus intereses, razona con acierto cuando dice, que, si la finalidad es economizar combustible generador de ener-

gía eléctrica, porque no se toman medidas restrictivas con respecto a tanto y tan abundante consumo superfluo de energía que se hace a diario en nuestro país, donde la diversidad de vehículos automotores que circulan por los caminos y calles de las ciudades y pueblos, no justifican ninguna razón de necesidad imprescindible para su circulación, como no sea la del placer de pasar tranquilamente.

Nosotros, sin ánimo de interponer juicios que fomenten el ambiente de crítica que ha generado las formas usadas, para orientar el propósito economista que comentamos, hacemos un llamado al comercio local, para que, con la medida que aconsejan las circunstancias actuales, organice un movimiento de resistencia a esa medida conminatoria, interponiendo los reclamos del caso ante los poderes constituidos.

Instituciones Locales

CENTRO CULTURAL SARMIENTO. — Sociedad Civil fundada el 4 de Julio de 1920. Sede Social: calle Dr. N. Bocuzzi esq. España. Biblioteca Popular: Horario, 17 a 20 horas. Universidad Popular.

VARELA CICLES CLUB. — Fundado el 23 de Julio de 1939. Secretaria: Avda. San Martín N° 646.

Centro Recreativo LOCOS QUE SE DIVIERTEN. — Fundado el 25 de Marzo de 1935. Sede Social, Avda. San Martín N° 718.

CLUB DEPORTIVO "PETIT BRETON". — Fundado el 21 de Diciembre de 1937. — Sec. Avda. San Martín 272.

CLUB "VARELA JUNIORS" — Sociedad Civil — Fundado el 9 de abril de 1909. Sede Soc: Humberto I N° 15 — U. T. 161 Varela.

CLUB S. y D. "DEFENSA Y JUSTICIA." — Fundado el 20 de marzo de 1935. Sede Social: Ada. San Martín 348.

CLUB S. y D. "VILLA SUSANA" — Fundado el 19 de Enero de 1940. Sede Social: Echeverría 120.

— PROFESIONALES —

— MEDICOS —

D^r. SALVADOR SALLARES
HUMBERTO P 163 — U. T. 35 — F. VARELA

D^r. LUIS BRAVO ZAMORA
JUAN VASQUEZ 469 — U. T. 10 — F. VARELA

D^r. HECTOR J. NINO
DEL HOSPITAL "LUISA C. DE GANDULFO"
RAYOS X — DIATERMIA — ULTRA VIOLETA
Consultas de 14 a 18 horas
Bm^e. MITRE 160 — U. T. 180 — F. VARELA

— DENTISTAS —

D^r. CARLOS MARIA CABELLO
DE LA ASISTENCIA PUBLICA DE BUENOS AIRES
ENTRE RIOS 672 — U. T. 37-4926 — F. VARELA
Consultorio en F. VARELA: Calle BELGRANO 175
En horas de la mañana atiende todos los días.

D^r. SANTIAGO MANDIROLA
CONSULTAS: todos los días de 15 a 20 horas
Bm^e. MITRE 65 — F. VARELA

D^r. AMADOR L. ROSSELLI
SAN MARTIN y Bm^e. MITRE — F. VARELA

— ABOGADOS —

D^r. ALBERTO J. BARZI
ENTRE RIOS 131 — U. T. Mayo 2185 — C. FEDERAL

— ESCRIBANOS —

MARIANO L. CABRAL
ESCRIBANIA PUBLICA Y ESTUDIO JURIDICO NOTARIAL
ESCRITURAS — JUICIOS
ASUNTOS EN GENERAL
CHACABUCO 68 (Frente a la Plaza) — F. VARELA

JORGE A. DREYER
ESCRIBANO PUBLICO
REGISTRO DE CONTRATOS N 2
N. BOCCUZZI 143 — U. T. 168 — F. VARELA

— CONSTRUCTORES —

JOSE P. NOCELONI
CONSTRUCTOR DE OBRAS
Planos - Proyectos - Presupuestos
España 259 — U. T. 123
Florencio Varela

MARCELO TRAVERSI
EMPRESARIO DE OBRAS
BELGRANO 788 — QUILMES
Informes:
MORINO 76 — F. VARELA

— OBSTETRICAS —

TOMASA GONZALEZ
Consultas de 14 a 16 horas
Se reciben pensionistas
Humberto 1º 173 - U. T. 236

LUCINDA HEREDIA
DE RODRIGUEZ
Bm^e. Mitre 258 - U. T. 217
Florencio Varela

M. R. MURAS
Martillero
LAVALLE 384 — U. T. 101 - F. VARELA
El Sabado 30 y Domingo 31 del cte.
En el local situado en la calle HUMBERTO 1º N° 138.
SE REMATARAN — A las 14 horas: PLANTAS FRU-
TALES, FORESTALES, DE ORNATO Y PARA
CERCCOS, procedentes del acreditado vivero local,
"EL FENIX", de propiedad del señor MARIO
PIZZORNO e HIJO.

AJEDREZ

Alternativas de interés ofrece el desarrollo del certán en el Centro C. Sarmiento

Continúan disputándose las rondas correspondientes al certán de ajedrez que auspicia la comisión respectiva del Centro Cultural "Sarmiento".

En la Categoría "A", la lucha en tablada por los puestos de vanguardia, ofrece aspectos interesantes, notándose gran paridad de fuerzas entre los participantes.

Las dos últimas rondas han registrado los siguientes resultados:

SEGUNDA RONDA—
L. A. Aristei ½ - R. Dans Rey ½
R. Lus 0 - H. Cabello 1.
R. Moyano 0 - J. A. Dreyer 1.
A. Fanchiotti ½ - J. Travagli ½.

TERCERA RONDA—
J. Travagli ½ - L. A. Aristei ½.
J. A. Dreyer ½ - A. Fanchiotti ½.
R. Dans Rey 1 - R. Lus 0.
H. Cabello - R. Moyano (Susp.).

Al cumplirse la tercera fecha, la posición de los participantes es la siguiente:

	J	G	T	P	Ps.
J. A. Dreyer	3	2	1	-	2½
R. Dans Rey	3	2	1	-	2½
L. A. Aristei	3	-	3	-	1½
A. Fanchiotti	3	-	3	-	1½
J. Travagli	3	-	3	-	1½
H. Cabello	2	1	-	1	1
R. Moyano	2	-	1	1	1
R. Lus	3	-	-	-	-

LAS PROXIMAS FECHAS—
Hoy, viernes 15, a las 21 horas, se jugará la cuarta ronda de esta categoría. El fixture señala las siguientes partidas: L. A. Aristei vs. R. Lus; R. Moyano vs. R. Dans Rey; A. Fanchiotti vs. H. Cabello; J. Travagli vs. J. A. Dreyer.

Los mencionados en primer término, conducirán las piezas blancas.

LA QUINTA RONDA—
El lunes 18, se disputará esta ronda, en cuya oportunidad se jugarán las siguientes partidas: J. A. Dreyer vs. L. A. Aristei; H. Cabello vs. J. Travagli; R. Dans Rey vs. A. Fanchiotti; R. Lus vs. R. Moyano.

CATEGORIA "B"

Son varios los inscriptos en esta categoría que han optado por no presentarse a disputar las partidas correspondientes, desluciendo el desarrollo del torneo con reiteradas ausencias aparentemente injustificadas. No se trata, como pudiera suponerse, de participantes sin chance, que luego de perder los primeros juegos hayan resuelto hacer abandono de la prueba, testimoniando, claro está, la falta de una elemental noción de lo que debe entenderse por espíritu deportivo. No son aficionados que, después de haber comprometido su participación ante las directivas organizadoras, no han creído necesario jugar ninguna de las partidas que les asignaba el fixture. Y esto es proceder con cierta irresponsabilidad, doblemente criticable, por cuanto significa una desconsideración para con la comisión de torneo, lo mismo que para con todos aquellos participantes que durante las noches de ronda deben esperar pacientemente el cumplimiento de los 45 minutos reglamentarios.

Fuera del hecho apuntado, las rondas se van disputando en forma satisfactoria. Se juega entusiastamente y con bastante seguridad, impresionando favorablemente F. Bracuto, Alberto y Héctor Noziglia por su actuación más regular.

RESULTADOS DE LA 2ª RONDA

A. Novolisio 0 - J. Calegari 1.
R. Mandrioni 1 - J. Porfiri 0.
F. Bracuto 1 - A. Devincenzi 0.
C. Cibeira 0 - A. Cafferata 1.
O. Girola 1 - P. Hegoburu 0.
Ganaron puntos por ausencia: L. Di Cecco, F. Balcone, J. Tolone y J. Arisnabarreta.

LA TERCERA RONDA—

P. Arisnabarreta 1-E. Castaldo 0.
P. Hegoburu 0 - J. Bombino 1.
A. Cafferata 1 - O. Girola 0.
J. Porfiri 0 - F. Bracuto 1.
F. Balcone 0 - J. Tolone 1.
L. Di Cecco 1 - A. Novolisio 0.
Se adjudicaron puntos por ausencia: R. Bayer, A. Holgado, R. Mandrioni, Alberto Noziglia, Héctor Noziglia y José Calegari.

EL FIXTURE DE LAS RONDAS A DISPUTARSE
Sta. Ronda — Martes 19
R. Bayer vs. E. Castaldo; P. Hegoburu vs. J. Arisnabarreta; Alfredo Cafferata vs. De Rossi; A. Holgado vs. I. Bombino; A. Devincenzi vs. O. Girola; J. Porfiri vs. C. Cibeira; Mendovoy vs. Diéguez; Alberto Noziglia vs. F. Bracuto; F. Balcone vs. R. Mandrioni; Héctor Noziglia vs. C. Fedi; J. Calegari vs. J. Tolone; L. Di Cecco vs. Andino

Cafferata; A. Novolisio vs. I. Bombino; E. Castaldo vs. L. Di Cecco; C. Fedi vs. A. Novolisio; J. Calegari vs. R. Mandrioni; F. Bracuto vs. F. Balcone; Diéguez vs. Alberto Noziglia; C. Cibeira vs. Medovoy; O. Girola vs. J. Porfiri; I. Bombino vs. A. Holgado; V. De Rosa vs. A. Holgado; Arisnabarreta vs. Andino Cafferata; R. Bayer vs. P. Hegoburu.

La semana en síntesis

LA JUNTA EJECUTIVA DEL SOCIALISMO DE LA PROVINCIA ha dispuesto convocar a un Congreso Extraordinario en el que, como punto básico de esa convocatoria, se plantea la necesidad de "alejarse del partido de las luchas comerciales, pero indispensable, para preservar y hasta para liberar la dignidad socialista y defender política del agudo y vasto proceso de corrupción y degradación desatado en este Estado Argentino".

Dedúcese fácilmente, de la afirmación categórica que involucran estos conceptos básicos, que el socialismo bonaerense se propicia la abstención lisa y llana, pero, sorprende en estos momentos mucho más graves que los actuales, se caracterizaron por su persistente concurrencismo, en situaciones que públicamente aparecían siempre conquistando posiciones políticas de regalo, ante la ausencia de otras fuerzas políticas opuestas al oficialismo.

Con mucho retraso llegan los hombres del socialismo a comprender la necesidad de "alejarse del comicio", pues, si este actitud se hubiera adoptado en los primeros ensayos del fracaso de patriótico — cuando aún no estaba pervertida la conciencia ciudadana argentina —, quizás, se habría logrado ya un saneamiento político que todos los argentinos honestos anhelan fervientemente, o por los menos, no tendríamos que lamentar la pérdida casi absoluta del concepto de dignidad civil en la juventud actual, que es insensible a la reacción, por que ya está acostumbrada al manoseo y al atropello.

"LA MARCHA DE LA NEUTRALIDAD", QUE HICIERON los nacionalistas criollos el 1º de mayo, y que provocaron la protesta de Acción Argentina ante el P. E. de la Nación, en el auspicio que en forma de acto de presencia y uso de la palabra prestara el Ministro de Relaciones Exteriores" a la referida manifestación, motivó la publicación de un comunicado de prensa de la cancelería, cuyos conceptos aclaratorios son todo una revelación.

Hay muchas "cositas", que, "el hombre de la calle", el ciudadano modesto, las presente con ese raro sentido que tienen aquellos que no pueden pensar profundamente, y no es antojadizo afirmar que esos presentimientos resultan siempre acertados. Posiblemente, "la coincidencia" de la presencia de nuestro canciller, conjuntamente con familiares y amigos en el balcón de la cancelería, sea una de esas tantas "casualidades" que motivan "presentimientos descabellados". Lo malo es que resulta tan difícil como imposible el discurrir de sus presentimientos al "hombre de la calle".

SOBRE LAS PENALIDADES QUE ESTABLECE EL PROYECTO del P. E. provincial, destinado a la represión del juego ilícito, se destaca — dentro del propósito saneador que indudablemente importa la frondosa proyección del gobierno bonaerense —, un evidente contrasentido entre los conceptos moralizadores que lo fundan y determinadas partes de su contenido.

"En un Estado bien ordenado", donde, "no puede admitirse ninguna otra actividad destinada a obtener lucro, que las "del trabajo y el ahorro", resulta ridículo que existan juegos autorizados que, al fin y a la postre son una forma idéntica de explotación humana. A menos que preténdase hacer creer que la anuencia legal para jugar libremente en casinos, hipódromos, loterías de beneficencia, etc., no es una inmoralidad.

El concepto de "la moral convencional" encaja muy bien en los fundamentos del Ejecutivo Provincial, que usa "una tijera de podar" para extirpar el árbol cuya sombra maligna se proyecta en todo el territorio de la Provincia, olvidando que vendrán "otras primaveras" en que reverdecerá nuevamente.

Posiblemente, el gobernante bonaerense tenga temor de que el "hacha demoledora" sea impotente para derribar "al coloso", y que su filo se melle en la corteza de "los altos intereses" que lo protegen. En fin, cosas de la moral que los hombres manejan de acuerdo a los intereses creados, y en donde, como en el caso de nuestra provincia, no es una inmoralidad que del producto del juego se mantengan bibliotecas, centros deportivos, etc., que, "dentro de un Estado bien ordenado", debieran ser mantenidas por las fuentes de recursos inmanentes del Estado mismo.

276 Hectareas de buen Campo

Con población de material — Molino — Tanque australiano — Subdivisiones 4 potreros. — Ubicado en el PARTIDO DE SAN VICENTE, a 10 kms. de la estación ferroviaria. — SE ARRIENDA a \$ 26 la Hectárea EXCLUSIVAMENTE PARA TAMBO. — Inf.: MAIPU 92 - 6º Piso - Esc. 604 C. F. — U. T. (34) 2 — En esta localidad: ESPAÑA 1

Espectáculos

CINE PALAIS
SABADO 16 Y DOMINGO 17 DEL CORRIENTE
ORQUESTA DE SERORITAS — con Francisco Alva-
 ros, Pedro Quartucci y Zuliy Moreno
CADA HORA, UN MUNDO — con María Duval, Os-
 car Valicelli, Rufino Córdoba y Felisa Mary.
PROXIMAMENTE:
EL TERCER HESO — con Silvia Legrand.
UNA LUZ EN LA VENTANA.
VACACIONES EN EL OTRO MUNDO.

CLUB "VARELA JUNIORS"

LA MARATON DE LAS VILLAS

Las directivas del Club Varela Juniors, trabajan actualmente en la organización de una importante prueba atlética, que, por su obligada transcendencia y especial significación, ha de encontrar sin duda alguna, un eco auspicioso y alentador en el ambiente deportivo local y pueblos circunvecinos.

Se trata de una gran carrera de aliento, instituida con motivo de los próximos festejos patrios y que se disputará sobre una distancia aproximada de 16.900 metros, estando comprendidas en su recorrido todas las Villas de este Partido.

Como podrá apreciarse, la Maratón de las Villas — que así se denominará esta prueba — constituye un esfuerzo de organización sin precedentes en nuestro medio, en donde no siempre las actividades de esta naturaleza, contaron con el apoyo y estímulo necesarios. Sus organizadores, al llevar al terreno práctico tan feliz iniciativa, están demostrando poseer una condición especialísima y de inestimable valor para el cumplimiento de su función de dirigentes. Hemos querido referirnos, al criterio orientador que se manifiesta en cada una de sus determinaciones, tanto más destacables, aún, cuando se ejercen con clara noción de la realidad en tan importante aspecto de la vida varelense.

Por sus características especiales la maratón que se prepara ha de lograr la más franca adhesión popular. El hecho de que las directivas organizadoras soliciten la colaboración de todas las instituciones comprendidas dentro del trayecto a seguir por los aficionados participantes para que actúen como controles tal como se anuncia, permite adelantar que los detalles de organización serán cumplidos satisfactoriamente en todas sus partes.

El ganador de esta difícil competencia se adjudicará la "Gran Copa Intendencia Municipal". Además se discernirán los siguientes premios: al 2º Copa C. Varela "Juniors"; al 3º Copa C. Varela "Juniors"; y al socio de la institución patrocinante mejor clasificado, Copa C. Varela Juniors.

La inscripción es gratuita para los aficionados locales; los corredores de otros puntos abonarán en tal concepto \$ 1.

Como decimos más arriba, la Maratón de las Villas, se disputará el 25 de Mayo, como parte integrante del programa oficial de festejos.

El itinerario a cumplirse—

De acuerdo con la información suministrada por la entidad organizadora, el recorrido que cumplirán los corredores, es el siguiente: Punto de largada: Avda. San Martín y Humberto 1º, Sarmiento, entrada a Villa Susana, Hernández, San Luis, Etcheverría, para seguir por Sarmiento, entrada a Villa San-

ta Rosa, 12 de Octubre, entrada en Villa Vatteone, Uruguay, Chaco, Gral. Paz, Lavalle, Pringles, (hacia E. Zeballos) Avda. Gowland, López Escribano, Avda. López Escribano, prolongación López Escribano, Camino a Mar del Plata, Avda. Calchaquí, Camino a La Plata, Gral. Belgrano, Gral. Paz, prolongación Avda. San Martín, todo un circuito para finalizar frente a Humberto 1º.

CAMPEONATO DE RUMMY

Comenzará el día 28 del corriente

Un campeonato de Rummy, que se desarrollará por el sistema de doble eliminación, dará comienzo el día 28 del corriente.

El entusiasmo reinante entre los asociados de la entidad por la disputa de este campeonato, permite adelantar un re-

ultado halagüeño para las directivas organizadoras.
 Las inscripciones que se han fijado en \$ 1.— se cierran el día 21 del actual, a las 21 horas, y el sorteo para la distribución de los premios se efectuará los mismos días.
 Las mesas estarán formadas por cuatro o cinco competidores de conformidad con el número final de inscriptos, y se clasificará vencedor el que gane cinco Rummy derechos. Los perdedores jugarán un repechaje y el ganador de cada mesa de repechaje pasará a la rueda siguiente.
 Hasta el día 13 del actual figuraban inscriptos 35 competidores. En próximas ediciones daremos mayores detalles al respecto.
 Se discernirán interesantes premios entre los tres primeros finalistas.

BILLAR DE PULL
 Recientemente ha sido habilitada una mesa de billar ingles o pull, en las dependencias del local social de la institución.
 Quedan, pues, enterados los asociados.

DEMOSTRACION
 Con motivo de su próximo enlace, se ofrecerá en el local social de la entidad, una demostración a los socios Elda Domínguez y Onésimo Villalba, en cuya oportunidad se pondrán de manifiesto las simpatías de que gozan los futuros contrayentes.

SE VENDE O SE ALQUILA
 peluquería con ubicación central en el ejido urbano. Por informes a la administración de este periódico.

Grandes Almacenes

"La Estrella Argentina"

RIVADAVIA esq. SAN MARTIN QUILMES

UN EMPORIO ECONOMICO QUE SIRVE AL CLIENTE EN SU PROPIO DOMICILIO.

Haga pedidos por TELEFONO a U. T. 26 y 7 QUILMES, y tendrá nuestro camión de reparto en su casa con las mercaderías solicitadas.

Algo que convence por sí solo, y que es elaborado fuera de las FORMAS CORRIENTES: ACEITE BRASAS (con Oliva frutado de Tortosa), en latas de 5 y 1 y 1/2 litros neto.

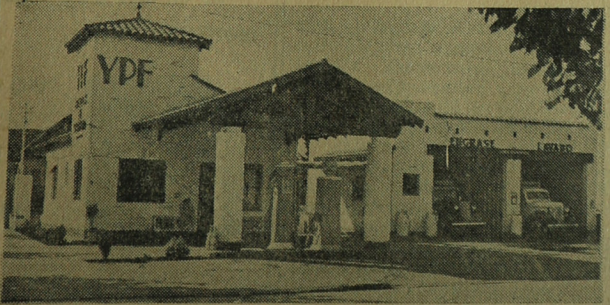
NO OLVIDE SEÑORA QUE UNA VISITA A NUESTRA CASA SIGNIFICA UNA ECONOMIA PARA SU HOGAR.

CONSULTE PRECIOS Y SEREMOS sus PROVEEDORES

Le atendemos en su DOMICILIO de la localidad de FLORENCIO VARELA, dos veces por semana.

Estación de Servicio Permanente Y. P. F. de Juan Giambruno

Avda. SAN MARTIN esq. B. MITRE U. T. 140 - F. VARELA



Lavado — Engrase — Accesorios automotores — Carga de baterías — Vulcanización — Gomería — Lustrado de coches — Venta de Productos Y. P. F.
 LLAME POR TELEFONO A ESTA ESTACION A CUALQUIER HORA Y SERA ATENDIDO DONDE SE ENCUENTRE. — EQUIPO "ELECTRO LUX" para limpieza, desinfección y perfumado interior de coches.
 Venta de KEROSENE por mayor y menor a \$ 0,17 el litro
 ESTA ESTACION DE SERVICIO ESTA AUTORIZADA PARA FUNCIONAR LOS DIAS SABADOS

PLANTAS

Frutales - Forestales - Y de Ornato para Parques y Jardines

GRANJA "EL FENIX"

Ubicada sobre el "CAMINO AL CEMENTERO LOCAL" M. PIZZORNO E HIJO U. T. 158 Varela
ATENCIÓN: Comienza la temporada y ofrecemos a la consideración de los interesados en renovar sus plantas, cuyo precio y calidad diversas de nuestras plantaciones, cuyo cultivo y proceso de crecimiento ha sido condicionado a las necesidades de cada especie.
PROXIMAMENTE: Para consultar la comodidad del público comprador de la localidad que tiene impedimentos para concurrir a nuestros viveros, iniciaremos remates periódicos de plantas en un local céntrico del ejido urbano, que será designado oportunamente.

"LA AVENIDA"

PANADERIA Y PASTELERIA
 PRIETO & GONZALEZ
 Gran surtido de MASAS y FACTURAS de todas clases PAN y GALLETA — Elaboración mecánica
 Avenida. SAN MARTIN 299 esq. VELEZ SANSFIELD UNION TELEF. 227 - VARELA

CALZADOS

"MAYUYO" DE ALTA CALIDAD MONTEAGUDO 200 — U. T. 36 - F. VARELA

"EL 13"

DEPOSITO DE FORRAJES EN GENERAL de JOSE ZAPPETINI
 VENTA DE: Maíz — Trigo — Rebacillo, — Afrechillo — Semita — Pasto — Papas — Jabón — Mantención picada — Carbón y Leña de todas clases.
 REPARTO A DOMICILIO
 Haga sus pedidos a:
 25 DE MAYO esq. VELEZ SANSFIELD - F. VARELA

CARPINTERIA MECANICA

MARTIN SPINARDI
 MUEBLES — PUERTAS — VENTANAS — CARROCERIAS — INSTALACIONES, etc.
 VAZQUEZ Y 25 DE MAYO — F. VARELA

Cigarrería Británica

IMPORTADORES FABRICANTES
 480 - B. MITRE - 487
 U. T. Avda. (33) 0477 y 9193
 PEDIDOS POR MAYOR:
 U. T. Avda. (33) 9872 - Bs. As.
 UNICOS IMPORTADORES PARA LA REP. ARGENTINA
 TABACOS:
 Players No Name — Players de Luxe — Players Navy Cut — Tipo Mediano en latas grandes y chicas.
 Lucky Strike — Gold Flake — Ardath — Varsity — En latas de 50 cigarrillos, chatas y rondadas. — Tipo virginia y Americano.

ALMACEN Y RESTAURANT "GIAMBRUNO"

de M. & F. VALDEZ
 COMESTIBLES — EMBUTIDOS — PARRILLA CANCHA DE BOCHAS CERRADA
 U. T. 58 — FLORENCIO VARELA
 Camino Afirmado — KILOMETRO 19

CASA BERNARDO MARTINO

Ha resuelto desde la fecha LIQUIDAR a cualquier precio las existencias de BAZAR, MENAJE y FERRETERIA, para no dedicarse más a estas ramas comerciales.

Aproveche esta oportunidad para comprar BARATO Esta Razón Social continuará siempre con la

Agencia "Chevrolet"

ESTACION DE SERVICIO Y ENGRASE TALLER MECANICO

J. VAZQUEZ esq. ALBERDI — U. T. 22 - F. VARELA

Municipalidad de Florencio Varela

Balanza de Tesorería correspondiente al mes de Abril de 1942

EGRESOS

INGRESOS

SALDO DEL MES DE MARZO

Caja	896.41		
Caja. Cta. Especial. Acreedores Depósito en Garantía	191.55		
Caja. Cta. Esp. Sala de Primeros Auxilios	81.15		
Caja. Cta. Esp. Impuestos Fiscales 30 %	266.29		
Caja. Cta. Especial. Publicación de Edictos	15.—	1.400.40	
Bco. Peía. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte.	345.54		
Bco. Peía. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios	835.23		
Bco. Peía. Suc. Quilmes, Cta. Cte.	93.59	1.274.36	
Bco. Peía. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia	5.150.—	7.824.76	

INGRESOS ORDINARIOS

Patentes Automotores (Ley 4490)	17.380.60		
Patentes de Rodados	504.—		
Impuestos Varios	671.—		
Abasto y Derecho de Matanza	489.99		
Multas	16.—		
Cementerio	281.—		
Edificación Cercos y Veredas	295.69		
Guías de Campaña	36.—		
Impuestos Fiscales 15%	53.91		
Alumbrado	2.133.85		
Limpieza	634.76		
Impuestos Atrasados	260.19	22.756.99	

INGRESOS ESPECIALES

Acreedores por Depósito en Garantía	400.—		
Sala de Primeros Auxilios	2.711.25		
Impuestos Fiscales 30%	89.17	3.200.42	25.957.41

33.782.17

ANTONIO GUARASCI
Secretario

CARLOS L. BARDI
Tesorero

LUIS E. CALLEGARI
Contador

SEVERO MARINO
Comisionado

Sociedad de Fomento Juventud Unida

Proporciones destacadas alcanzó la fiesta del día 10

En la sede social de la Sociedad de Fomento, Juventud Unida de Villa Vatteone, efectuóse el día 10 del corriente, un interesante festival social y deportivo.

La presencia de una delegación del Club "Burgales", de la Capital Federal, contribuyó al mayor realce de esta fiesta, por otra parte, prestigiada por una concurrencia numerosa de familias de la localidad.

El programa cumplido se inició con un asado a la criolla que alcanzó momentos interesantes. Por la tarde, en la cancha de pelota de la institución se efectuaron varios partidos a paleta, en cuya oportunidad, se enfrentaron en primer término los aficionados locales Gerardo Cortina y Domingo Petkovich con los representantes de la entidad metropolitana, Ismael Del Río y Carlos Salvador, quienes sostuvieron partido y revancha, venciendo la pareja local, en ambos matches.

A continuación, Alfredo Diz y Pedro Tihista, en representación de la institución local, sostuvieron dos interesantes partidos con Julio De la Mata y Carlos Salvador, de la delegación visitante. El primer match

se lo adjudicaron los integrantes de la pareja del Club "Burgales" por 30 tantos a 27, ganando la pareja varelese el partido de revancha que fué concertado a 45 tantos. Este match tuvo un desarrollo reñido e interesante, definiéndose el mismo por la escasa diferencia de dos tantos.

Más tarde se efectuó un match de veteranos, enfrentándose en esta oportunidad Vicente Eguren y Baltasar Cerliani, con José Tur y José Montes, venciendo los nombrados en primer término por 30 tantos a 18.

Finalizados los partidos, se realizó una matinée danzante que revistió contornos de gran lucimiento y animación.

La orquesta típica que dirige Pescualito Fava, que amenizó esta reunión, tuvo una actuación muy celebrada por la concurrencia.

Algunos pasajes de esta fiesta fueron filmados cinematográficamente por la cámara de un aficionado simpatizante de la institución.

En suma, una fiesta simpática, cuyo éxito constituyó un motivo de legítima satisfacción para las directivas organizadoras.

EGRESOS ORDINARIOS

Inc. I	1	1	Consejo Deliberante	200.—		
" II "	1	1	Intendencia	1.250.—		
" II "	2	1	Intendencia	497.03		
" II "	3	1	Intendencia	23.30		
" III "	1	1	Inspección	250.—		
" IV "	1	1	Obras Públicas	250.—		
" IV "	2	1	Obras Públicas	2.924.50		
" IV "	3	1	Obras Públicas	364.30		
" IV "	3	1	Obras Públicas	3.037.06		
" V "	1	1	Alumbrado y Limp.	340.—		
" V "	3	1	Alumbrado y Limp.	370.—		
" VI "	1	1	Faz., J. y C. Pública	180.—		
" VI "	2	1	Faz., J. y C. Pública	180.—		
" VII "	1	1	Combustibles y Tab.	394.20		
" VII "	2	1	Combustibles y Tab.	276.—		
" IX "	1	1	Ofic. Téc. y Catastro	160.—		
" IX "	2	1	Ofic. Téc. y Catastro	190.—		
" XI "	1	1	Asuntos Legales	170.—		
" XI "	3	1	Asuntos Legales	80.—		
" XII "	1	1	Insp. Vet. y Matad.	360.—		
" XIII "	2	1	(A) Asist. Social	250.—		
" XIII "	2	1	(B) Asist. Social	150.—		
" XIII "	2	1	(C) Asist. Social	140.—		
" XIII "	2	1	(D) Asist. Social	150.—		
" XIII "	2	1	(E) Asist. Social	362.60		
" XV "	1	1	Cementerio	150.—		
" XV "	2	1	Cementerio	60.—		
" XVI "	1	1	Subvenciones	600.—		
" XVII "	1	1	Eventuales	63.10	13.234.08	

EGRESOS ESPECIALES

Sala de Primeros Auxilios	1.216.29		
Impuestos Fiscales 30 %	344.—	1.560.29	34.40

SALDO QUE PASA AL MES DE MAYO

Caja	242.46		
Caja. Cta. Esp. Acreedores por Depósito en Garantía	191.55		
Caja. Cta. Esp. Sala de Primeros Auxilios	31.—		
Caja. Cta. Esp. Imp. Fiscales 30%	11.46		
Caja. Cta. Esp. Publicación de edictos	15.—	491.47	
Bco. Peía. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte.	10.155.40		
Bco. Peía. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Sala de Primeros Auxilios	2.597.34		
Bco. Peía. Suc. Quilmes, Cta. Cte.	93.59	12.846.33	
Bco. Peía. Suc. Lomas de Zamora, Cta. Cte. Depósito en Garantía	400.—		
Bco. Peía. Suc. Quilmes. Depósito en Custodia	5.150.—	5.550.—	18.897.17

33.782.17

CASA "DE GOTTARDO"
Radio Philips — Cocinas Super gas y 4 gas de aluminio — Bicicletas — Repuestos — Computadoras en general. Acordamos CREDITOS con grandes facilidades de pago.
Av. SAN MARTIN 272
U. T. 104 y 115 - Varela

SUMAMENTE BARATO!
Excesivamente económico... Puede usted vestirse bien y a la moda
EL NUEVO TALLER DE SASTRERIA para hombres y señoras
NORBERTO MALLIATO le brinda esa oportunidad **VISITEL O!** en Calle MONTEAGUDO 327

"NUEVA PANADERIA ITALIANA"
— de —
JUAN MELZI (hijo) y Hnos
ELABORACION MECANICA
Monteagudo, esq. San Juan

ALMACEN DE COMESTIBLES
— de —
ROBUSTIANO J. LARA
U. T. 130 - F. V. - E. Zeballos

ALMACEN "EL CENTRO"
de **JOSE M. PARENTE**
Avisa: A las familias de este pueblo que su variado surtido de comestibles y bebidas, condicionado a reformas del local, está en condiciones de satisfacer las exigencias del público consumidor.
Monteagudo esq. Humberto I
U. T. 136 — F. Varela

"EL IDEAL"
— de —
ANGEL DEMATTEI
CAFE — BAR
Y CANCHA DE BOCHAS
Monteagudo 101 — U. T. 71
FLORENCIO VARELA

Cigarrería - Librería
Agencia de Lotería
"LA FAVORITA"
AQUI SE VENDIO LA GRAN-
DE DE LA PROVINCIA

7443

CON \$ 30.000
Monteagudo 174 - F. Varela

"EL POSITIVO"
Depósito de Comestibles y Despacho de Bebidas
— de —
AMADOR L. PIAZZA
— REPARTO A DOMICILIO —
CANCHAS DE BOCHAS
Villa Santa Rosa
FLORENCIO VARELA

PRODUCTOS Y. P. F.

NAFTA, KEROSENE, AGRICOL Y ACEITES.
Agente:
PEDRO F. BERNASCHINA
U. T. 171 — B. Mitre 278
FLORENCIO VARELA

"EL PAMPERO"
CARNICERIA Y FIAMBREERIA
— de —
JUAN PITRAU
— REPARTO A DOMICILIO —
Monteagudo, esq. Alem
U. T. 238 — F. VARELA
En "La Capilla":
Camino general a Brandsen

Autos Pullman de Excursión
SALIDAS PERIODICAS A LUJAN, NUEVA POMPEYA — PUNTA LARA — MAR DEL PLATA, etc.—
Reserve sus pasajes con anticipación.
I. LEGUIZAMON
Avda. SAN MARTIN 994 — F. VARELA

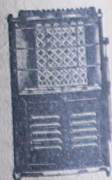
OCCAR B. MARTINO

MONTEAGUDO 117

F. VARELA



COCINAS
ESTUFAS
PLANCHAS



"VOLCAN"

SOLICITEN UNA DEMOSTRACION
En su domicilio, sin ningún compromiso para usted

CREDITOS desde \$ 5 - por mes



FAROLES "Radiosol"



Municipalidad de Florencio Varela

BALANCE DE COMPROBACION Y SALDOS AL 30 DE ABRIL DE 1942

Nº	CUENTAS	SUMAS		SALDOS	
		DEBE	HABER	DEBE	HABER
1.	CALCULO DE RECURSOS				
2.	Superávit Calculado del Ejercicio 1939	5.180.—	167.700.—		
3.	Patentes de Automotores (Ley 4490)	27.000.—	17.580.60		
4.	Patentes de Rodados	50.000.—	5.180.—	21.850.—	162.550.—
9.	Patentes Varias	10.000.—	10.809.50	32.619.40	
14.	Impuestos Varios	150.—	195.—		
20.	Pesas y Medidas	9.000.—	4.379.—		809.50
23.	Abasto y Derecho de Matanza	1.000.—	20.50	4.721.—	45.—
30.	Multas	8.500.—	2.565.77		979.50
32.	Cementerio	200.—	40.—		5.934.23
33.	Edificación, Cerca y Veredas	5.000.—	838.—		160.—
40.	Delineaciones y Niveles	1.500.—	5.191.39	4.162.—	
43.	Guías de Campaña	100.—			1.691.39
48.	Impuestos Fiscales 15 %	500.—	184.—		100.—
50.	Alumbrado	4.000.—	369.59		316.—
52.	Limpieza	28.000.—	9.332.55	3.630.41	
54.	Eventuales	7.500.—	2.349.16	18.667.45	
55.	Censo Ganadero Permanente	100.—		5.150.84	
57.	Impuestos Atrasados	150.—		100.—	
101.	PRESUPUESTO DE GASTOS	167.700.—	4.758.01	150.—	
102.	Inciso I Item 1º H. Conc. Deliberante	800.—	5.150.—	10.241.99	
103.	" " " 2º H. Conc. Deliberante		2.400.—	162.550.—	
104.	" " " II 1º Intendencia		100.—	1.600.—	
106.	" " " II 2º Intendencia	5.120.—	15.360.—	100.—	
110.	" " " II 3º Intendencia	2.744.25	8.745.—	10.240.—	
112.	" " " III Uº Inspección	208.25	900.—	6.000.75	
114.	" " " IV 1º Obras Públicas	1.448.—	4.560.—	691.75	
116.	" " " IV 2º Obras Públicas	1.120.—	3.360.—	3.112.—	
118.	" " " IV 3º Obras Públicas	8.136.75	10.000.—	2.240.—	
120.	" " " IV 4º Obras Públicas	1.291.20	2.000.—	1.863.25	
121.	" " " IV 5º Obras Públicas	1.193.48	4.774.—	708.80	
122.	" " " IV 6º Obras Públicas		3.200.—	3.580.52	
123.	" " " V 1º Alumbr. y Limpieza	5.345.—	16.827.45	3.200.—	
125.	" " " V 2º Alumbr. y Limpieza	9.111.15	36.000.—	11.482.45	
126.	" " " V 3º Alumbr. y Limpieza	490.21	2.200.—	26.888.85	
128.	" " " V 4º Alumbr. y Limpieza	1.360.—	4.080.—	1.709.79	
129.	" " " VI 1º Pzas., J. y C. Públ.		1.000.—	2.720.—	
131.	" " " VI 2º Pzas., J. y C. Públ.	1.480.—	4.800.—	1.000.—	
133.	" " " VI 3º Pzas., J. y C. Públ.	720.—	2.160.—	3.320.—	
134.	" " " VII 1º Comb. y Tablillas		1.000.—	1.440.—	
136.	" " " VII 2º Comb. y Tablillas	1.125.—	2.000.—	1.000.—	
137.	" " " VIII 1º Fiestas Públicas	276.—	300.—	875.—	
138.	" " " VIII 2º Fiestas Públicas	300.—	1.000.—	24.—	
139.	" " " IX 1º Ofic. Téc. y Catastro		300.—	1.000.—	
140.	" " " IX 2º Ofic. Téc. y Catastro	640.—	1.920.—	1.280.—	
141.	" " " IX 3º Ofic. Téc. y Catastro	760.—	2.280.—	1.520.—	
142.	" " " IX 4º Ofic. Téc. y Catastro	8.—	500.—	492.—	
143.	" " " X Uº Deuda Atrasada		200.—	200.—	
144.	" " " XI 1º Asuntos Legales		5.088.55	5.088.55	
145.	" " " XI 2º Asuntos Legales	680.—	2.040.—	1.360.—	
146.	" " " XI 3º Asuntos Legales	162.75	660.—	497.25	
147.	" " " XI 4º Asuntos Legales	320.—	960.—	640.—	
148.	" " " XI 5º Asuntos Legales	103.37	1.000.—	896.63	
149.	" " " XII 1º Insp. Vet. y Matad.	549.10	1.500.—	950.90	
150.	" " " XII 2º Insp. Vet. y Matad.	1.440.—	4.320.—	2.880.—	
151.	" " " XIII 1º Asist. Social	14.—	300.—	286.—	
152.	" " " XIII 2º (A) Asist. Social		1.000.—	1.000.—	
153.	" " " XIII 2º (B) Asist. Social	1.000.—	3.000.—	2.000.—	
154.	" " " XIII 2º (C) Asist. Social	600.—	1.800.—	1.200.—	
156.	" " " XIII 2º (D) Asist. Social	560.—	1.680.—	1.120.—	
157.	" " " XIII 2º (E) Asist. Social	600.—	1.800.—	1.200.—	
160.	" " " XIII 3º Asist. Social	3.397.53	3.480.—	82.47	
161.	" " " XIV Uº Depósito en Custodia	90.—	400.—	310.—	
162.	" " " XV 1º Cementerio	5.150.—	5.150.—	1.200.—	
163.	" " " XV 2º Cementerio	600.—	1.800.—	760.—	
165.	" " " XVI 1º Subvenciones	240.—	1.000.—	800.—	
166.	" " " XVI 2º Subvenciones		800.—		
167.	" " " XVI 3º Subvenciones	300.—	300.—		
168.	" " " XVI 4º Subvenciones	300.—	300.—		
169.	" " " XVI 5º Subvenciones		1.000.—	1.000.—	
170.	" " " XVI 6º Subvenciones	500.—	500.—		
171.	" " " XVII Uº Eventuales		200.—	200.—	
201.	CAJA	77.543.76	77.052.29	491.47	
202.	Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Cte.	33.756.55	23.601.15	10.155.40	
203.	Bco. Pcia. Suc. Lomas de Zamora. Cta. Sala de Primeros Auxilios	3.546.48	949.14	2.597.34	
204.	Bco. Pcia. Suc. L. de Zamora. Dep. en Garantía	3.637.94	3.237.94	400.—	
205.	Bco. Pcia. Suc. Quilmes. Cta. Corriente	2.208.59	2.115.—	93.59	
206.	Banco Provincia. Sucursal Quilmes. Depósito en Custodia	5.150.—		5.150.—	
207.	Propiedades	170.071.74		170.071.74	
208.	Impuestos Atrasados	116.669.02		116.669.02	
209.	Ord. 10/8/934 (Reintegros)	4.085.57		4.085.57	
210.	Acreedores Varios		63.254.44	63.254.44	
211.	Acreedores por Depósito en Garantía	3.237.94	8.979.49	5.741.55	
212.	Patrimonio Municipal	204.13	232.728.89	232.524.76	
213.	Empréstito Ley Bonos de Pavimentación	63.254.44		63.254.44	
214.	Superior Gobierno de la Provincia		63.254.44	63.254.44	
215.	Sala de Primeros Auxilios	1.216.29	3.577.63	2.361.34	
218.	Impuestos Fiscales 30 %	672.—	683.46	11.46	
220.	Publicación de Edictos		15.—	15.—	
	SUMAS IGUALES	886.806.94	886.806.94	644.301.39	644.301.39

ANTONIO GUARASCI
Secretario

LUIS E. CALLEGARI
Contador

CARLOS L. BARDI
Tesorero

SEVERO MARINO
Comisionado

Nosotros no vendemos Arreglamos Aparatos de Radio

Y ESTAMOS A TONO CON EL ALCANCE DEL
COMPRADOR MAS MODESTO
Regalos para el hogar — Artefactos eléctricos

PISANI Y FEDI

J. VASQUEZ esq. ESPAÑA — U. T. 55 - F. VARELA

Conservatorio Williams

DIRECTOR: ALBERTO WILLIAMS
SUB-DIRECTORA: ESTHER SALAS DE SANZ
Clases de piano — violín — guitarra — solfeo
armonía y perfeccionamiento.

ABIERTA LA MATRICULA TODO EL AÑO
BOCCUZZI 170 F. VARELA

FABRICA DE SODA

GUILLERMO & MARTIN CALVI
Agentes de la Cerveza Representantes del Vino

QUILMES Y BILZ GARGANTINI
PRODUCTOS DE MARZORATI Y PONTIROLI

UNION TELEF. 125 F. VARELA

Casa Dominguez

PELUQUERIA Y SALON DE MELENAS
ONDULADOS Y PERMANENTES
JUAN VASQUEZ 265 - 67 F. VARELA

BAR Y RESTAURANT

"LOS VASCOS"

PEDRO & MIGUEL BIDART
DESPACHO DE BEBIDAS — CANCHA DE BOCHAS

Frente a la estación FLORENCIO VARELA
U. T. 83 — F. VARELA

EL PLACER DE UNA BUENA MESA, ES UN BUEN
VINO!... SOBRE TODO CUANDO ESTE ES BARATO.
VINOS "RIO NEGRO" (Clarete y Blanco).
VINOS "SAN JUAN" (Blanco) y "MENDOZA" (Tinto)
Envasados y Sueltos

PIDALOS A LA VINERIA DE

José Cadabon

REPARTO A DOMICILIO
VELEZ SANSFIELD esq. P. BOUREL - F. VARELA

FABRICA DE SODA Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

JUAN ALBARELLOS
Concesionario: CERVEZA PALERMO
U. T. 117 - F. VARELA

ALMACEN "BARRIO CORTES"

DE CALLEGARI Y DE HAART

Despacho de Bebidas y Comestibles. — Recepción de co-
rrespondencia para vecinos de la zona. REPARTO
A DOMICILIO.

U. T. 202 FLORENCIO VARELA

Soc. Anon. Industrial y Comercial

VDA. DE SPREAFICO
SECCION FABRICACION DE
CARTUCHOS DE CAZA

U. T. 132 - F. VARELA

Almacen "MOLINERO"

DE MOLINERO Hnos. y Cia.
MONTEAGUDO 2 FLORENCIO VARELA
U. T. 102 F. C. S.

OBRAJE EN: LUAN - TORO, F. C. O.

CASA "MARY ROSE"

Teñido y limpieza de toda clase de ropa. —
Arreglo de sombreros para caballeros —
Vainillas — Plegados — Bordados
Fantasías en Joyería y Librería

COMISIONISTA F. VARELA
MONTEAGUDO 136

CASA
Gabriel Baras
 TIENDA — ZAPATERIA
 LIBRERIA
 LA PERLA DEL PUERTO
 Como única de su genero en
 BUENOS AIRES, CALZADA, 500
 y edificios de oficina en
 general.
 COMO SUELTOS A
 PRECIOS BAJOS
 Montevideo esq. N. Durand
 Florencia Varela

Almuerzo
"CINCO ESQUINAS"
 — de —
CARLOS OLBANI
 CANTINA DE BOMBAS
NAFTA NACIONAL
 U. T. 18 — F. VARELA

Libreria, Jugueteria y Bazar
"SAN MARTIN"
 — de —
JUAN CARLOS SCROCCHI
 Av. San Martin 165
FLORENCIO VARELA

PELLUQUERIA BOMBINO
 Servicio esmerado
 Bm. Mitre 72
 Feis. Varela

ULTIMA NOVEDAD
GRAN SURTIDO
 Zapatos de Señora y Sta.
 En suela Crepée (de goma)
 En negro y color desde
 \$ 7,90, el par
BOTAS DE GOMA, desde
 \$ 13 hasta \$ 18,50, el par.

Zapateria "NOGUEIRA"
 J. Vázquez 106 - F. Varela

CASA PEITI
 Radios General Electric
 Equipos completos de 6 vol-
 tios para zonas rurales
 Taller de reparaciones
SE ACUERDAN CREDITOS
 Humberto 1º 136 - F. Varela

"EL RECREO"
 — de —
ROQUE ANGAROLA
 ALMACEN — FERRETERIA —
 BAZAR y Despacho de BEBIDAS
 Av. S. Martín y Humberto 1º
 — REPARTO A DOMICILIO —
 U. T. 115 — F. VARELA

KITZLER
 — FOTOGRAFIA ARTISTICA —
 Callao 369
 U. T. 35 - Libertad 0855
BUENOS AIRES

JOSE MUSIZ
 Consignatario:
PASTOS y CEREALES
 Est. Avellaneda F. C. P. de
 Buenos Aires
 Escritorio: F. Varela (Esta-
 ción Monteverde) Unión Te-
 lefónica (205) 232 - Varela
 Avell.: U. T. 22 - 9771 y 9168

CASA "ALULE"
 Tienda — Ropería — Merce-
 ría — Fantasías — Lanas
 para tejer "HETESIA" —
 Modas en general.
 Montevideo 199 - F. Varela

CONTABILIDAD —
TENEDURIA DE LIBROS
 POR PARTIDA DOBLE
 — BALANCES —
RODRIGO OJEDA
 San Martín 538 - F. Varela

TALLER MECANICO
 de PAULINO LANDO
 Ajustes — Dinamos — Re-
 paración y carga de Bate-
 rías — Soldaduras Autóge-
 nas — Nafta y Lubricantes.
 Avda. Sarmiento 226
 U. T. 47 - F. Varela

Noticias Sociales

**DE TURNO EL SABADO 16
 Y DOMINGO 17 DEL CTE.**

Farmacia "DOCCUZEL" —
 España esq. N. Durand.
 U. T. 50 - Varela

ENLACES —
 —Mañana, contraerán enlace
 matrimonial la señorita Felici-
 ta V. Usambiano con el señor
 Azejo Lucero, actuando en cali-

dad de testigos los Sres. Emi-
 lio Donatti y Andrés Montan.

NACIMIENTOS —
 —Juan Francisco se llama
 un varón nacido en el hogar de
 los esposos Catellano-Albrecht.

DEFUNCIONES —
 —Después de las penosas al-
 ternativas de una grave dolen-
 cia dejó de existir el Sr. José
 Juan Sivori, perteneciente a
 una vieja familia de este pueblo.
 Nuestro pésame.

Culto Católico

PARROQUIA SAN JUAN BAPTISTA

**MISAS DESDE HOY VIERNES
 15 HASTA EL JUEVES
 21 DEL CORRIENTE** —

VIERNES 15: A las 7.30. In-
 memoriam María Luisa Noce-
 loni. R. I. P. — A las 8. In me-
 moriam Félix Ireneo Sosa. R.
 I. P.

SABADO 16: A las 7. En el
 Colegio de Hnas. Ntra. Sra. del
 Sag. Corazón. A las 8. In me-
 moriam Calixto, Alfredo y Ma-
 ría de Llanos. R. I. P.

DOMINGO 17: Oficios do-
 minicales a las 7.30 — 9 y 11 —
 A las 9.15 en la Capilla Monte-
 ni. A las 7.30. In memoriam
 Lucio A. Boerr. R. I. P. A las
 9. In memoriam Carmen Juíz.
 R. I. P. A las 11. Bendición del
 Santísimo.

LUNES 18: A las 7. Int. del
 señor Molteni. A las 8. In me-
 moriam Camila G. de Maglio.
 R. I. P.

MARTES 19: Misas libres.
MIERCOLES 20: A las 10.
 In memoriam Carlota C. de
 Bravo Zamora. R. I. P.

JUEVES 21: Misas libres.
NOTA PARROQUIAL: Rué-
 gase a los fieles, la anotación de
 misas con la antelación necesaria
 para poder reservar los días
 solicitados y realizar a su debi-
 do tiempo las respectivas publi-
 caciones en los órganos locales.

**COLETA DEUDA
 PRO - TEMPLO**

José M. López Romero \$ 10;
 Amanda P. L. de Sampietro \$ 10;
 5; Familia de Cabello \$ 10; Te-
 resa M. de Merighi \$ 5; Norma
 C. Gragitena \$ 1; Total de la
 Colecta pública hasta la fecha:
 \$ 1.782,70 m/n.

AVISO —
 Desde hoy, viernes 15, dia-
 riamente, en la Misa de 7,30,

se reza la Novena del Espíritu
 Santo.

**CONSTITUYOSE LA
 JUVENTUD OBRERA
 CATOLICA**

El sábado 9 del corriente, con
 la asistencia de 37 asambleistas
 que se congregaron en la Casa
 Parroquial a los efectos de cons-
 tituir la Agrupación "Juventud
 Obrera Católica, se efectuó
 la primera reunión para enun-
 ciar las bases y finalidades pido-
 sas de este centro, y elegir
 además, las autoridades respec-
 tivas.

Prevía una alocución del Cu-
 ra Párroco, Dr. Luis Vazquez,
 en la que instó a todos los aso-
 ciados para que perseveren en
 su obra inicial de congregar en
 su círculo a todos los jóvenes
 obreros de la localidad, com-
 prendidos entre los 14 y 30
 años de edad, se procedió a la
 designación de autoridades, las
 que quedaron constituidas en la
 forma siguiente: Presidente,
 Domingo Novembrino, Secreta-
 rio General, Juan Bavio, Secre-
 tario de Hacienda, Javier Egu-
 ren. Secretario de Prensa, José
 Eguren. Fueron elegidas, ade-
 más, las respectivas sub-comi-
 siones de deportes, fiestas y re-
 cepción.

Elegidas las autoridades, el
 Cura Párroco, impartió las in-
 dicaciones indispensables para
 celebrar dignamente las Fies-
 tas Patronales, el día 21 de ju-
 nio próximo, a cuyos festejos
 populares, concurrirán delega-
 ciones de la J. O. C. de pueblos
 circunvecinos.

Las afiliaciones a esta agru-
 pación católica, pueden verifi-
 carse en la Casa Parroquial, o
 bien, en la calle España 484.

HOTEL "COLON"

CONFITERIA — BAR — RESTAURANT
 DE

JOSE P. LUCARNO
 COMODIDAD PARA FAMILIAS. — SERVICIO
 PARA LUNCHES Y BANQUETES. — MASAS,
 BOMBONES, CARAMELOS, SANDWICHES, etc.
 HELADOS ELABORADOS EN LA CASA
 Pedidos telefónicos a U. T. 42 - VARELA
 Avda. SAN MARTIN, esq. J. VAZQUEZ — F. VARELA

FARMACIA Y DROGUERIA "DEL PUEBLO"

— DE —

JUAN ATILIO CASCARDO
 Químico Farmacéutico
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE
ANALISIS
 HUMBERTO 1º esquina MONTEAGUDO — U. T. 7
 FLORENCIO VARELA

Casa Scrocchi

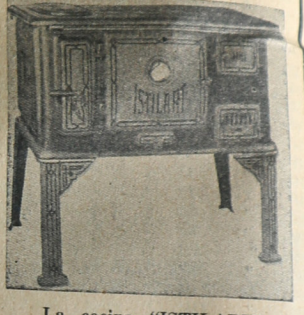
COCHERIA

SEPELIOS, CASAMIENTOS. — ELEMENTOS MODERNOS. —
 ESTA CASA NO TIENE INTERMEDIARIOS, ES ATENDIDA
 DIRECTAMENTE POR SUS DUEÑOS. — LOS MEJORES SER-
 VICIOS AL MAS BAJO PRECIO.
 U. T. 39 — FLORENCIO VARELA
 Sucursal en Quilmes:
 C. PELLEGRINI 311 — U. T. 1347 — Quilmes

Corralón de Maderas y materiales de construcción

— DE —

**ABEL Y
 HECTOR
 LOPEZ**
 DEPOSITO DE
 FORRAJES
 • PINTURERIA
 • FERRETERIA
 Y
 • ELECTRICIDAD
 Reparto a Domicilio
 Ventas por Mayor y
 menor



La cocina "ISTILART"
 Es la joya del hogar.
 Avenida SAN MARTIN esquina VELEZ SANSFIELD
 U. T. 155 - F. VARELA

COOPERE CON LAS AUTORIDADES

ahorrando el consumo innecesario
 de corriente eléctrica

La creciente dificultad con que tropieza en estos
 momentos el aprovisionamiento de combustibles
 constituye uno de los más graves problemas que
 afectan a la vida nacional.

La producción de energía eléctrica podrá experi-
 mentar, por dicha causa, serios impedimentos; de
 ahí, que las autoridades dispusieran reducciones en
 el consumo de electricidad destinada a usos que
 no se consideran de vital importancia.

Con el fin de asegurar el funcionamiento
 normal de los servicios eléctricos esenciales,
 encarecemos a los Sres. Consumidores que,
 para su propia conveniencia y el bien colec-
 tivo, eviten todo uso superfluo de corriente.



Cía. de ELECTRICIDAD de la PROVINCIA de Bs. AIRES Ltd.
 Calle VELEZ SARFIELD N° 37. — U. T. 33 - F. Varela

MAÑANA - Sabado 16 del cte. SE REMATARA El tambo "La Esperanza" EN MONTARAZ

Por cuenta y orden de los señores Carlos y Pedro Rimoldi y en
 el mismo lugar de ubicación en MONTARAZ.
REMATARAN — a las 13 horas — MARCILESE y Cía.
SEGUN DETALLE:
 80 VACAS nuevas, con 80 crías al pié, de días a 3 meses.
 40 VACAS nuevas, con 40 crías al pié, de 3 a 6 meses.
 35 VACAS muy adelantadas y 25 vaquillonas de 3 años.
 40 VAQUILLONAS de 1½ a 2 años; 25 NOVILLITOS de
 1 año, y 2 TOROS colorados garantidos, además de 12 YE
 GUARIZOS depecho y silla.
 Caerán bajo el martillo, subdivididos en lotes chicos, las ha-
 ciendas del conocido tambo de propiedad de los señores Ri-
 moldi, cuyo conjunto se caracteriza por su gran origen lechero.

Casa COPANS

MUEBLES — TRAJES DE CONFECCION Y
 MEDIDA — MERCADERIAS EN GENERAL.
 — CREDITOS —
 MONTEAGUDO 127 — U. T. 6 - F. VARELA